

Ovaj je dokument samo dokumentacijska pomoć za čiji sadržaj institucije ne preuzimaju odgovornost.

► **B**

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 1185/2003
od 26. lipnja 2003.
o uklanjanju peraja morskih pasa na plovilima
(SL L 167, 4.7.2003., str. 1)

Promijenio:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
► <u>M1</u>	Uredba (EU) br. 605/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. lipnja 2013.	L 181	1	29.6.2013

**UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 1185/2003****od 26. lipnja 2003.****o uklanjanju peraja morskih pasa na plovilima**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 37.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ⁽²⁾,

budući da:

- (1) Prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 2371/2002 od 20. prosinca 2002. o očuvanju i održivom iskorištavanju ribolovnih resursa u okviru zajedničke ribarstvene politike ⁽³⁾, zajednička ribarstvena politika osigurava iskorištavanje živih vodenih resursa koje omogućuje održive gospodarske, okolišne i socijalne uvjete, a Vijeće uspostavlja mjere Zajednice koje utvrđuju pristup vodama i resursima te održivo obavljanje ribolovnih aktivnosti.
- (2) Ribe koje pripadaju taksonu *Elasmobranchii*, koji uključuje morske pse, voline, raže, i slične vrste općenito su vrlo podložne iskorištavanju zbog značajki njihovog životnog ciklusa. Većina tih vrsta lovi se često kao usputni ulov u ribolovnim aktivnostima Zajednice čiji su cilj vrjednije vrste.
- (3) Prema trenutnim znanstvenim saznanjima, koja se općenito temelje na ispitivanjima količina ulova, mnogi stokovi morskih pasa ozbiljno su ugroženi.
- (4) Dok se ne pojave nova saznanja o dinamici populacije morskih pasa i ne dobiju povratne informacije o iskorištavanju, koje omogućuju izradu odgovarajućeg i detaljnog plana gospodarenja, u svrhu očuvanja morskih pasa pozitivno djeluju sve mjere koje sprječavaju razvoj neodržive prakse ili vode smanjenom iskorištavanju morskih pasa.
- (5) Praksa rezanja peraja morskih pasa, pri čemu se morskim psima odstranjuju peraje, a ostatak se baca u more, može dovesti do toliko prekomjerne smrtnosti morskih pasa da bi se mnogi stokovi morskih pasa prekomjerno smanjili i time bi se ugrozio njihov opstanak.

⁽¹⁾ SL C 331 E, 31.12.2002., str. 121.

⁽²⁾ Mišljenje doneseno 27. ožujka 2003. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁽³⁾ SL L 358, 31.12.2002., str. 59.

▼B

- (6) Mjere ograničavanja ili sprječavanja daljnjeg razvoja prakse rezanja peraja morskih pasa hitno su potrebne te bi stoga trebalo zabraniti uklanjanje peraja morskih pasa na plovilima. U smislu poteškoća pri prepoznavanju vrsta na temelju uklonjenih peraja zabrana bi se trebala primjenjivati na cijeli takson *Elasmobranchii*, osim za uklanjanje peraja raža.
- (7) Međutim, uklanjanje peraja mrtvih morskih pasa na plovilu dopušta se ako je cilj uklanjanja učinkovitija uporaba svih dijelova morskog psa kad se na plovilu prerađuju peraje i ostali dijelovi morskog psa. U tom slučaju, država članica zastave trebala bi izdati i upravljati posebnom dozvolom za ribolov u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1627/94 od 27. lipnja 1994. o utvrđivanju općih odredaba u vezi s posebnim dozvolama za ribolov ⁽¹⁾.
- (8) Kako bi osigurao da su nakon uklanjanja peraja na plovilu zadržani svi preostali dijelovi morskog psa, kapetan plovila koje posjeduje valjanu posebnu dozvolu za ribolov trebao bi voditi evidenciju o količinama peraja morskih pasa i preostalim dijelovima morskih pasa nakon uklanjanja unutarnjih organa i glave. Te bi zabilješke trebalo voditi u očevidniku kako je utvrđeno Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2847/93 od 12. listopada o uspostavi sustava kontrole koji se primjenjuje na zajedničku ribarstvenu politiku ⁽²⁾ ili u posebnom odgovarajućem registru, ako je to primjereno.
- (9) Problemi koji su nastali kao posljedica rezanja peraja morskih pasa prostiru se izvan voda Zajednice. Primjereno je da Zajednica pokaže jednaku obvezu prema očuvanju stokova u svim morskim vodama. Ova Uredba bi se stoga trebala primjenjivati na sva plovila Zajednice.
- (10) U skladu s načelom razmjernosti, potrebno je i primjereno za postizanje osnovnog cilja očuvanja stokova morskih pasa utvrditi pravila uklanjanja peraja morskih pasa na plovilima. Ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno kako bi postigla ciljeve u skladu s trećim stavkom članka 5. Ugovora,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Područje primjene

Ova se Uredba primjenjuje na uklanjanje peraja morskih pasa, zadržavanje na plovilu, prekraj i iskraj morskih pasa ili peraja morskih pasa:

1. na plovilima u morskim vodama pod suverenitetom ili jurisdikcijom država članica;

⁽¹⁾ SL L 171, 6.7.1994., str. 7.

⁽²⁾ SL L 261, 20.10.1993., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 806/2003 (SL L 122, 16.5.2003., str. 1.).

▼ B

2. na plovilima koja viju zastavu država članica ili su registrirana u državama članicama, koja plove u drugim morskim modama.

*Članak 2.***Definicije**

Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „peraje morskog psa” znači sve peraje morskog psa uključujući i repne peraje, ali ne i prsne peraje raža, koje su sastavni dio njihovih krila;
2. „morski pas” znači sve ribe taksona *Elasmobranchii*.

▼ M1**▼ B***Članak 3.***Zabrane**

1. Zabranjeno je uklanjanje peraja morskih pasa na plovilu te zadržavanje na plovilu, prekrcaj i iskrcaj peraja morskog psa.

▼ M1

1.a Ne dovodeći u pitanje stavak 1., radi lakšeg skladištenja na plovilu, peraje morskog psa mogu se djelomično prorezati i stisnuti uz trup, ali se ne smiju odstraniti s trupa prije istovara.

▼ B

2. Zabranjena je kupnja, stavljanje u promet ili prodaja peraja morskih pasa koje su bile uklonjene na plovilu, zadržane na plovilu, prekrcane ili iskrccane suprotno ovoj Uredbi.

▼ M1*Članak 6.***Izvješća**

1. U slučaju kada plovila koja plove pod zastavom države članice love, zadržavaju na plovilu, pretovaruju ili istovaruju morske pse, država članica zastave, u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾ i Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 404/2011 od 8. travnja 2011. o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 ⁽²⁾, šalje Komisiji svake godine do 1. svibnja opsežno izvješće o svojoj provedbi navedene Uredbe tijekom prethodne godine. U izvješću

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ SL L 112, 30.4.2011., str. 1.

▼ M1

država članica zastave opisuje praćenje sukladnosti svojih plovila s ovom Uredbom u vodama Unije i vodama izvan Unije, te provedbene mjere koje je poduzela u slučajevima nesukladnosti. Država članica zastave dostavlja posebno sve sljedeće informacije:

- broj istovara morskih pasa,
- broj, datum i mjesto obavljenih inspekcijskih pregleda,
- broj i narav otkrivenih slučajeva nesukladnosti, uključujući potpunu identifikaciju takvih plovila i kaznu koja je primijenjena u svakom pojedinačnom slučaju nesukladnosti, i
- ukupan istovar po vrsti (težina/broj) i po luci.

2. Nakon što države članice dostave svoje drugo godišnje izvješće u skladu sa stavkom 1., Komisija do 1. siječnja 2016. izvješćuje Europski parlament i Vijeće o primjeni ove Uredbe i međunarodnom napretku u tom području.

▼ B*Članak 7.***Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu šezdesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.